

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je umožnenie umývania služobných osobných vozidiel Vojenskej polície v automatických umývacích linkách v sieti čerpacích staníc SLOVNAFT, a.s. (ďalej „len umývanie“), na princípe akceptácie Striebornej palivovej karty SLOVNAFT ako prostriedku bezhotovostnej úhrady za vykonanie umývania služobného vozidla na čerpacích staniciach spoločnosti SLOVNAFT, vrátane vystavenia a dodania palivových platobných kariet, zúčtovaním vykonaných umytí, poskytovaní účtovných a iných služieb spojených s ich dodávkou. Na tieto palivové karty nebude možné vykonávať iné transakcie (nákup tovarov a služieb poskytovaných na čerpacích staniciach) ako umývanie služobných osobných vozidiel Vojenskej polície.
2. Špecifikácia palivovej platobnej karty SLOVNAFT – karta Strieborná odberateľa je uvedená v prílohe č. 2 „Popis kariet Zlatej a Striebornej spoločnosti SLOVNAFT“, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy (ďalej len karta alebo karty). Podmienky používania kariet sú uvedené v článkoch tejto zmluvy a vo všeobecných zmluvných podmienkach uvedených v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok III Spôsob objednávanie kariet

1. Postup objednávanie kariet je upravený v čl. I bodu 1.1.3.1. všeobecných zmluvných podmienok .
2. SLOVNAFT sa zaväzuje dodať odberateľovi karty objednané vyplnením a zaslaním informačného formulára o zákazníkovi a záväznej objednávky karty, ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu č. 3 a 4 tejto zmluvy najneskôr do 7 dní od obdržania záväznej objednávky karty.

Článok IV Miesto plnenia

1. Miestom plnenia sú čerpacie stanice SLOVNAFT na území Slovenskej republiky.

Článok V Cena a platobné podmienky

1. Cena za umývanie bude odberateľovi fakturovaná v súlade s cenami za umývanie a čistenie vozidiel tak ako sú uvedené na jednotlivých čerpacích staniciach, ktoré boli odberateľom použité.
2. Poplatok za vydanie karty je 1,65 €, ktorý je splatný na základe faktúry vystavenej spoločnosťou SLOVNAFT.
3. SLOVNAFT vyhotoví súhrnu faktúru za opakované dodania služieb evidovaných prostredníctvom palivových kariet v priebehu fakturačného obdobia t.j. v 14-tich predchádzajúcich dňoch so splatnosťou 30 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry.

4. SLOVNAFT zašle faktúru odberateľovi na adresu, ktorú kupujúci uvedie v Informačnom formulári zákazníka, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 3 tejto zmluvy.
5. Odberateľ vykoná platbu bezhotovostným platobným stykom prostredníctvom finančného ústavu odberateľa. Zálohovú platbu ani platbu vopred odberateľ neposkytuje.

Článok VI

Doba platnosti a ukončenie platnosti zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzaviera na dobu určitú do 31. 12. 2011.
3. Platnosť tejto zmluvy je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, vypovedaním zmluvy a odstúpením od zmluvy.
4. Ktorákoľvek zmluvná strana môže odstúpiť od tejto zmluvy pre podstatné porušenie zmluvnej povinnosti druhej strany, ak jej to oznámi bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedela.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné sa považujú všetky povinnosti, ktoré zmluvným stranám vyplývajú z tejto zmluvy.
6. Ktorákoľvek zmluvná strana môže vypovedať túto zmluvu s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
7. V prípade zlúčenia, splnutia niektorej zo zmluvných strán s iným právnym subjektom prechádzajú práva a povinnosti tejto zmluvnej strany na nástupnícku spoločnosť.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. V mene spoločnosti SLOVNAFT vo veciach tejto zmluvy je oprávnený konať p. Ing. Ján ZIMEN, tel.č.: +421 908 710 715, fax. č.: + 421 2 5859 9909, e-mail: Jan.Zimen@slovnaft.sk.
2. V mene odberateľa vo veciach plnenia zmluvy je oprávnený konať p. npor. Ing. Stanislav MEZEŠ, tel.č.: + 421 960 339 435, fax. č.: + 421 960 339 494, e-mail: Stanislav.MEZES@mil.sk.
3. Obidve zmluvné strany sú oprávnené jednostranne zmeniť kontaktné osoby alebo ich údaje uvedené v tomto článku, pričom takáto zmena sa nepovažuje za okolnosť meniace túto zmluvu.
4. Vzťahy zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecných zmluvných podmienok, Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v uvedenom poradí. Ustanovenia tejto kúpnej zmluvy sú nadradené ustanoveniam všeobecných zmluvných podmienok.
5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo

neúčinným zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli strán a účelu podľa tejto zmluvy.

6. Táto zmluva a jej prílohy môžu byť doplnené a zmenené len písomným dodatkom podpísanými oboma zmluvnými stranami.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dva výtlačky.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si zmluvu prečítali, jej obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
9. Táto zmluva je uzatvorená na základe výsledku verejného obstarávania zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie služby č.: RVP – 201/2009-Olog.
10. Zoznam príloh:
Príloha č. 1: Všeobecné Zmluvné Podmienky (3 listy)
Príloha č. 2: Popis kariet Zlatej a Striebornej spoločnosti SLOVNAFT (1 list)
Príloha č. 3: Informačný formulár o zákazníkovi (1 list)
Príloha č. 4: Záväzná objednávka karty (1 list)

V Bratislave, dňa

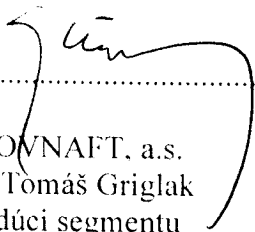
V Trenčíne, dňa 27.10.2009



za SLOVNAFT
Ing. Dušan Danko
Vedúci segmentu

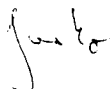


za odberateľa
plk. Mgr. Milan Mezovský
riaditeľ Vojenskej polície



SLOVNAFT, a.s.
Ing. Tomáš Griglák
Vedúci segmentu

Za obsah zmluvy zodpovedný: Ing. Slavomír Jusko

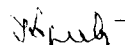


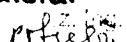
SLOVNAFT a.s.
Slovenská republika, Bratislava
IČO: 31 422 842, IČ DPH: SK210272016

Vzťah na vedomie dňa: 19.10.2009

Lehoty na splnenie: 10

Príloha na značka: D1-01

Príloha na podpis spracovateľa: 

Príloha na vyhotovenie: pre vkladnú knihu  LUDMILA KOPECKÁ

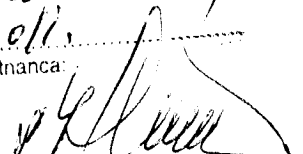
Príloha na vyhotovenie: pre vkladnú knihu  MARTIN RAČAS

ZMLUVA JE UZAVRETÁ V ZMYSLE
VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO PRÁVNEHO PREDPISU:
§ 269 ods. 2 a nasl. Obchod.
zákonníka ako zmluva

nepomenovaná.
ZISTENÉ NEDOSTATKY: Nedostatky
zistené neboli.

Dátum a podpis povereného zamestnanca:

27.10.2009



Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

25. augusta 2010

kpt. Ing. Miloš Petrov

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'kpt. Ing. Petrov', written in a cursive style.